

PREMIÈRE DANS LE MILIEU HOSPITALIER DE LA RIVE-SUD  
Une collection d'œuvres d'art au Centre Champagnat  
PAGE 12

# le Richelieu

tc • MEDIA



LE MARDI 9 JUILLET 2013

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

VOL. 78 - No 23

42 500 copies

56 PAGES

## UN SIÈCLE DE SOUVENIRS

Rodolphe Goyette, cultivateur de métier, est né en 1913 sur le 3<sup>e</sup> Rang à Saint-Athanase. Au cours des cent dernières années, il a vu le monde changer. Aujourd'hui, sa femme Rachel, 94 ans, et lui tiennent encore maison pas loin des lieux où ils ont grandi. Et comme il a bonne mémoire, les anecdotes à raconter ne lui manquent pas.

PAGES 4 À 6



(Photo Stéphanie Brûlé)

POUR TOUT  
ACHETER  
OU TOUT  
VENDRE



SPCA MONTÉRÉGIE

### Abandons d'animaux en masse

PAGE 7

À votre service depuis plus de 50 ans !

5124458

**MERCIER  
&  
MERCIER**  
PEINTURE INC.

Venez voir notre SPÉCIAL  
en page 39 du journal !!

1075, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu  
450 348-2323 [www.peinture-mercier.ca](http://www.peinture-mercier.ca)  
info@peinture-mercier.ca



Michel Milot  
propriétaire

**provigo**   
ALIMENTATION  
MICHEL MILOT



PROVIGO ST-JEAN  
429, rue Saint-Jacques,  
Saint-Jean-sur-Richelieu  
450-347-6811  
[www.provigo.ca](http://www.provigo.ca) 

Plus de **1000**

**PRIX À LA  
BAISSE**  
tous les jours!

## CENTRE CHAMPAGNAT

## Les corridors de l'art

Le Centre d'hébergement Champagnat est le théâtre d'une première dans le milieu hospitalier de la Rive-Sud: l'installation d'une collection d'œuvres d'art dans un établissement de santé. Il s'agit de 14 toiles de peintres reconnus, offertes par trois donateurs de la Fondation de l'art pour la guérison, ainsi que de 19 photos des Capteurs d'images, une association de photographes du Haut-Richelieu.

L'instigateur du projet, Frédéric Dionne, a soumis tant les toiles que les photos au vote des occupants de la résidence, car il souhaitait que les principaux intéressés s'approprient les œuvres. Ceux-ci ont choisi des tableaux et des photographies rappelant la campagne qu'ils ont connue.

La Fondation Santé Haut-Richelieu-Rouville tenait le 27 juin un cocktail au Centre d'hébergement Champagnat pour souligner cette première.

Loin d'avoir été disposées à tout hasard, les œuvres sont accrochées selon les règles de l'esthétique, et leur beauté en est ainsi magnifiée. Il s'agit de «donner un caractère plus familial à ces milieux où des personnes résident pour la vie», souligne Danielle Poulin, directrice générale de la Fondation Santé,

qui caressait ce projet depuis des années et qui a servi d'intermédiaire entre le CSSS et la Fondation de l'art pour la guérison.

Pour la Fondation Santé, ce type d'initiative est très stimulant, car «la Fondation veut faire plus qu'offrir de l'équipement et faire poser des rampes dans les corridors des établissements. Et c'est la raison pour laquelle nous offrons des services de musicothérapie et de zoothérapie», confie Danielle Poulin. Et la Fondation Santé a reçu un don qui a permis l'accrochage des tableaux.

Frédéric Dionne souhaite déjà élargir le projet au Centre Gertrude-Lafrance, pour «redonner une fenêtre sur la vie de la région à des gens qui ne sortent presque plus.»

## DONS D'ARTISTES ET DE COLLECTIONNEURS

Au Centre Champagnat, les toiles exposées ont été créées par trois artistes: Frédéric, dont le donateur a requis l'anonymat, Tibor K. Thomas, dont les œuvres appartenaient à la collection de Peter et Irina Kransz, ainsi qu'Yvette Froment, présente lors du cocktail.

La peintre autodidacte est une artiste



Monique Thouin, technicienne en loisirs; Frédéric Dionne, conseiller en milieu de vie; Ginette Senez, directrice du programme des personnes en perte d'autonomie liées au vieillissement, déficience physique; et Gérard Thouin, représentant des Capteurs d'images, devant la photo d'un pommier en fleurs qu'il a offerte aux résidents.

prolifique qui a exposé notamment en France, en Floride et à Montréal ainsi qu'au Musée de Charlevoix. Depuis qu'elle orne les murs du CHSLD, il y a à peine deux semaines, sa toile *Conciliabule équestre* est devenue le coup de cœur des résidents. Et l'artiste veut faire davantage: elle a offert quelque 400 toiles à la Fondation de l'art pour la guérison.

## LES CAPTEURS D'IMAGES

Quant aux Capteurs d'images, tous des photographes de la région, ils ont soumis 99 photos sur le thème des quatre saisons au vote des résidents, qui en ont choisi 19. Avec sa sœur Monique Thouin, le Johannais Gérard

Thouin a fait le relais entre les artistes photographes et le CSSS.

L'une des photos immortalise un baiser entre une grand-maman et sa petite fille. C'est Annie Bonneville de Saint-Jean qui a capté le cliché en noir et blanc: «Je suis très touchée que cette photo ait été choisie par les résidents. Elle est pleine de sens. Le baiser, les mains qui se touchent, cette photo est tout à fait spontanée. La petite elle-même est un miracle en soi, car elle est née alors qu'on avait annoncé à sa mère, ma sœur, qu'elle n'aurait jamais d'enfant. Et puis, ajoute l'artiste de Saint-Jean, l'autre grand-mère de la petite a terminé sa vie ici même à Champagnat.»

## FONDATION DE L'ART POUR LA GUÉRISON

## Inspirer espoir et sérénité

CHRISTIANE DUMONT  
christiane.dumont@tc.tc

La Fondation de l'art pour la guérison a déjà fait don de plus de 6000 œuvres d'art à 54 institutions de santé à ce jour, répartis dans cinq provinces au Canada, la plupart au Québec. Earl Pinchuk et Gary Blair ont créé cet organisme en 2002 dans le souci d'aider tant les artistes qui sont aux prises avec des invendus, que les patients qui sont confinés dans ces institutions de santé.

Le besoin était là, mais nul n'avait trouvé la bonne formule pour le combler. En 2001, Earl Pinchuk et Gary Blair ont fréquenté l'Hôpital Royal Victoria, à Montréal, pour y rendre visite à un ami, qui y est décédé au terme d'une longue hospitalisation. Au fil des mois, ils sont frappés par la tristesse des lieux et la nudité du décor, qui leur semblent peser sur les malades et le personnel, notamment sur leur ami artiste.

L'année suivante, alors qu'il prépare

une exposition à titre de commissaire, Earl Pinchuk est appelé à visiter une trentaine d'artistes dans leur studio: «j'ai remarqué qu'ils avaient des centaines d'œuvres invendues», admet-il. Il s'attriste du fait que les artistes conservent de vastes quantités d'œuvres que personne n'a le loisir d'admirer.

Lui et son conjoint, Gary Blair, se rappellent alors les derniers instants de leur ami défunt et se donnent une mission: celle d'amener le pouvoir

guérisseur de l'art dans les hôpitaux et les autres centres de soins, pour les transformer en environnements qui inspirent espoir et sérénité aux patients, aux visiteurs et aux soignants.

L'occasion de réunir des fonds se présente peu après. Lorsque Earl fête son 40<sup>e</sup> anniversaire, en guise de cadeaux, lui et son conjoint demandent à leurs amis de financer la Fondation. Ils amassent 8000\$, et c'est à ce moment-là que la Fondation prend son envol.

**LE BLUES DE FARNHAM**  
Au Parc Conrad-Blain

**BUD LIGHT**  
présente sous la présidence d'honneur de Denis Riel

**Vendredi 16 août** dès 19 h 30

**Samedi 17 août** dès 19 h 30

**Bharath & His Rythme 4+2**

**Maurice John Vaughan et Donald Ray Johnson**

**Alexis P. Suter Band**

**Carson Downey**

**Kenny Dupree**

**Desjardins** Caisse populaire de Farnham

**SENEY ÉLECTRIQUE**

**Associations CUISINES ACTION**

**l'Avenir** DES RIVIÈRES

**DÉPANNÉUR** Beau-séjour

Une production de la Ville de Farnham, Acoustix et Productions Kazou.

Laissez-passer en vente à l'hôtel de ville et au Superclub Vidéotron de Farnham

www.bluesfarnham.com